Г. В. Стрелкова

**Тема индусско-мусульманских отношений**

**в творчестве писателей хинди второй половины ХХ века**

Индусско-мусульманские отношения – одна из важнейших тем, постоянно присутствующих в творчестве индийских писателей многие десятилетия. Писатели могут принадлежать к разным конфессиям, что отражается в выборе героев, описании среды, в которой они живут, особенностях языка, привычках и традициях. Одно из первых ярких произведений на эту тему – роман П. Б. Угры «Письма нескольких красавиц», был посвящен любви юноши – индуса и мусульманской девушки, чьи взаимоотношения развиваются во время религиозных беспорядков в Калькутте 1926 года. Это роман в письмах, ими обмениваются возлюбленные, их друзья и родственники, которых волнуют отношения близких им мусульманки и индуса. Влюбленная Наргис учит хинди, чтобы читать книги, которые дает ей ее любимый Мурари, а её отец, протестовавший против отношений дочери с иноверцем, осознает под влиянием песнопений своего учителя – суфия, что выбор дочери верен. Но роман заканчивается трагически – Мурари становится жертвой религиозных беспорядков, а Наргиз принимает индуизм и отправляется на север Индии с одним из волонтеров ИНК вести пропаганду против религиозной розни.

Выдающийся писатель хинди К. Б. Вайд (1927 – 2020) в первом романе своей автобиографической трилогии («Его детство», «Минувшая эпоха», «Бимал по прозвищу ‘Пойдешь, так куда’) показывает жизнь небольшого городка Басти, который после раздела страны в 1947 году на Индию и Пакистан перешел к Пакистану. В Басти живут люди, принадлежащие трем конфессиям (индусы, сикхи, мусульмане), говорят они на хинди, панджаби и урду. Эта жизнь показана сквозь призму восприятия мальчика Биру, который взрослеет в самый трагичный период истории своей родины и обретает страшный жизненный опыт. Второй роман, написанный 24 годами позже, показывает панораму индийской жизни разнообразной, переменчивой, в ней сосуществуют или враждуют соседи – индусы, мусульмане и сикхи. Религиозные различия постепенно становятся Биру понятнее, но это понимание трагично. Он видит трагедию раздела страны и невинных детей, убитых фанатиками. Трилогия примечательна тем, что родным языком автора был панджаби, прозу он начинал писать на урду, но сознательно выбрал хинди как язык своего творчества. Тем не менее, продолжал использовать свое знание и других языков, передавая особенности своих героев при помощи речевой характеристики.

 Классик литературы хинди Бхишма Сахни (1915 – 2003) наиболее полно отразил тему межрелигиозных отношений в своём позднем романе «Тьма» (Tamas). Для писателя эта тема была очень близкой, он сам прошел через трагедию радела страны. Герои романа, главные и второстепенные, принадлежат четырем разным конфессиям, включая христианство, которое исповедует один из героев – англичанин Ричард. Он искренне интересуется Индией, изучает историю страны и буддизм и полагает, что христианство и буддизм могут противостоять «тамасу» - тьме, которую порождают невежды и фанатики, исповедующие другие религии. Но в его поведении отражается и инертность английских властей, которые не остановили кровавые беспорядки во время раздела страны.

Несколько иначе изображает межконфессиональные отношения писатель Камалешвар в романе «Сколько Пакистанов» (Kitne Paakistaan). Роман написан в жанре фэнтази, что позволяет рассматривать отношения между разными общинами, переносясь в пространстве и времени – от Древнего Египта до современной Индии, когда в 1992 году была разрушена мечеть, построенная на месте особо почитаемого индуистского храма в Айдхъе. Главный герой романа - журналист Адиб ведет расследование, стремясь найти подлинную причину того, почему возникают государства, основанные на религиозном принципе. На суде выступают и боги, и люди – живые и умершие, от царей до простолюдинов, политиков и писателей. Вывод – решать судьбу той или иной страны или народа, основываясь лишь на религии – ошибка, результат которой ненависть и разрушения.